

 Техническое
сотрудничество
между
развивающимися
странами

Distr.
LIMITED

TCDC/11/L.3
8 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ОБЗОРУ
ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Одиннадцатая сессия
Нью-Йорк, 1-4 июня 1999 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Записка Администратора

1. В своей резолюции 53/192 от 15 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея просила систему Организации Объединенных Наций принять надлежащие меры для повышения действенности учета процедур технического сотрудничества между развивающимися странами в их программах и проектах и активизировать усилия по интеграции метода технического сотрудничества между развивающимися странами в русло основной деятельности, в том числе посредством оказания поддержки мероприятиям Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, и просила исполнительные советы фондов и программ рассмотреть вопрос о выделении ресурсов на деятельность по техническому сотрудничеству между развивающимися странами на предмет возможного увеличения объема таких ресурсов. Ассамблея также с удовлетворением отметила широкую поддержку технического сотрудничества между развивающимися странами, выраженную государствами-членами по случаю празднования двадцатой годовщины со дня принятия Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами¹, а также содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации об укреплении интеграции экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами (A/53/226/Add.4).

2. В своей резолюции 49/96 от 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея предложила Комитету высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами на его девятой сессии 30 мая-2 июня 1995 года включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Новые направления технического сотрудничества между развивающимися странами".

99-03137.R 240299 040399

/...

3. В своей резолюции 50/119 от 20 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета о работе его девятой сессии², включая содержащиеся в нем рекомендации и решения, и вновь подтвердила неизменную актуальность всех рекомендаций Буэнос-Айресского

плана действий, а также важное значение технического сотрудничества между развивающимися странами. В той же резолюции Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации, представленные в докладе о новых направлениях технического сотрудничества между развивающимися странами (TCDC/9/3), в котором, в частности, содержится призыв к выработке более долгосрочных стратегий технического сотрудничества между развивающимися странами с акцентом на приоритетные вопросы, такие, как торговля и инвестиции, задолженность, окружающая среда, смягчение проблемы нищеты, производство и занятость и координация макроэкономической политики, а также образование, здравоохранение, передача технологии и развитие сельских районов, которые могут оказывать большое воздействие на процесс развития во многих развивающихся странах.

4. В своей резолюции 52/205 Генеральная Ассамблея призвала все правительства и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая многосторонние финансовые учреждения, рассмотреть вопрос об увеличении ассигнований на экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами и определить новые механизмы финансирования для содействия сотрудничеству Юг-Юг, такие, как трехстороннее сотрудничество и финансирование по линии частного сектора. Она настоятельно призвала организации и органы системы Организации Объединенных Наций приложить согласованные и энергичные усилия в целях уделения основного внимания использованию механизмов экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в своей оперативной деятельности путем их всестороннего учета при разработке, формулировании, осуществлении и оценке программ и проектов и просила Генерального секретаря в сотрудничестве со Специальной группой по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и в консультации с государствами-членами и соответствующими организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций включить в свой доклад в контексте трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития анализ и рекомендации, касающиеся обеспечения более полного учета механизмов экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций. Ассамблея также постановила провести в начале своей пятидесят третьей сессии однодневное торжественное заседание, посвященное двадцатой годовщине принятия Буэнос-Айресского плана действий, и в этих целях просила Специальную группу по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в ее качестве основного секретариата Комитета высокого уровня взять на себя ответственность за подготовку и организацию этого торжественного заседания.

5. В своей резолюции 52/205 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета высокого уровня о работе его десятой сессии³. Комитет высокого уровня в своем решении 10/1 А рекомендовал внедрить новый формат и методы работы, с тем чтобы повысить интерактивность прений Комитета и получать от них более конкретные результаты. В соответствии с просьбой Комитета, содержащейся в пункте 114 доклада о работе его десятой сессии, Бюро Комитета рассмотрело методы работы Комитета и предложило принять меры для повышения эффективности и результативности работы Комитета, повышения интерактивного характера его заседаний и обеспечения возможностей выполнять функции, порученные ему Генеральной Ассамблеей. Эти меры включали, в частности, следующее:

а) проведение организационного заседания продолжительностью полдня не позднее чем за три недели до начала проводимой раз в два года сессии Комитета высокого уровня. Это организационное заседание будет избирать Бюро Комитета высокого уровня и утверждать предварительную повестку дня и программу работы;

б) общие прения по пунктам 2, 3 и 4 предварительной повестки дня одиннадцатой сессии Комитета высокого уровня (TCDC/11/L.2) будут ограничены тремя пленарными заседаниями

и, таким образом, завершатся к концу утреннего заседания второго дня проводимой раз в два года сессии:

- i) список ораторов будет открыт в штаб-квартире Программы развития Организации Объединенных Наций, Отдел внешних связей (факс: (212) 906-5776; телефон: (212) 906-5744), в понедельник, 10 мая 1999 года, и закрыт в 18 ч. 00 м. во вторник, 1 июня 1999 года;
- ii) в соответствии с практикой, одобренной Генеральной Ассамблеей, заявления в ходе общих прений будут ограничиваться десятью минутами для представителей государств-членов и семью минутами для других участников. В целях обеспечения соблюдения этого регламента Председатель будет включать красную лампочку при его превышении;
- iii) в целях экономии времени нескольким государствам или группам государств, придерживающихся общих позиций, предлагается рассмотреть вопрос о представлении совместных заявлений. Делегациям, желающим распространить заявления среди всех участников, предлагается представить 300 копий секретариату, который обеспечит их распространение на языке или языках оригинала;
- с) в целях обеспечения интерактивного характера прений Председатель время от времени будет просить Директора, при необходимости, отвечать на замечания и предложения, высказываемые делегациями в ходе прений, а затем предлагать выступать с места с замечаниями по ответу Директора или вопросам, затронутым в заявлениях соответствующих делегаций;
- d) одной из новых особенностей прений в Комитете высокого уровня является тематическое обсуждение, включая представление документов с информацией об опыте стран или целевых исследованиях по конкретным темам в целях содействия интерактивному обмену мнениями между делегациями и делегациями и секретариатом. Темой одиннадцатой сессии Комитета является "Роль технического сотрудничества между развивающимися странами в ускорении роста и сбалансированного развития путем широкого партнерства". Рекомендации, принятые по итогам тематического обсуждения, будут также включены в доклад Комитета и в соответствующих случаях отражены в его решениях;
- e) продолжительность проводимой раз в два года перед ежегодной сессией Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА сессии составит четыре дня. В соответствии с изложенной выше процедурой общие прения будут проводиться на пленарных заседаниях 1 и 2 июня 1999 года;

f) с учетом высказанных в ходе прений мнений и предложений Рабочая группа будет проводить заседания начиная с третьего дня работы сессии для выработки проектов решений и рекомендаций. Таким образом, в ходе сессии Комитета одновременные заседания потребуются провести лишь один раз.

6. В приложении к настоящей записке излагается предварительная программа работы сессии. Если по окончании общих прений и тематической дискуссии в ходе пленарных заседаний останется достаточно времени, то Комитет, возможно, пожелает принять решение о незамедлительном созыве Рабочей группы, с тем чтобы обеспечить использование в полном объеме выделенных ресурсов конференционного обслуживания.

7. Все заседания планируется проводить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. Ввиду того, что Комитет располагает ограниченным временем и ресурсами по обслуживанию, важно, чтобы все заседания начинались в строго установленное время. Для наиболее эффективного использования всех ресурсов по обслуживанию и в соответствии с практикой Генеральной Ассамблеи и других органов Комитету также рекомендуется отказаться на нынешней сессии от применения той части правила 16 своих правил процедуры (TCDC/2/Rev.1), в которой предусматривается, что Председатель может объявить заседание открытым и объявить о начале прений при условии присутствия представителей по меньшей мере одной трети участвующих государств.

8. Правило 10 правил процедуры Комитета предусматривает, что должностными лицами Комитета являются Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Рабочая группа, возможно, пожелает придерживаться практики предыдущих сессий, на которых заместитель Председателя, председательствующий в Группе, одновременно является ее Докладчиком. Исходя из установившейся практики и с учетом решения 33/417 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года, касающегося организации работы органов Организации Объединенных Наций, настоятельно предлагается, чтобы региональные группы приступали к проведению консультаций по выдвижению кандидатов для заполнения этих выборных должностей достаточно заблаговременно до начала сессии, с тем чтобы достичь договоренности в отношении списка кандидатов, число которых должно быть равно количеству подлежащих заполнению должностей, что позволило бы выбирать всех должностных лиц Комитета путем аккламации и избежать необходимости проведения тайного голосования.

Примечания

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 39 (A/50/39).

³ Там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 39 (A/52/39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предварительное расписание работы

| | Вторник, 1 июня 1999 года | | Среда, 2 июня 1999 года | | Четверг, 3 июня 1999 года | | Пятница, 4 июня 1999 года | |
|---------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------|---|---------------------|
| | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня |
| Пленарные заседания | <p>Открытие сессии (пункт 1)</p> <p>Общие прения и обзор хода осуществления Буэнос-Айресского плана действий и решений Комитета высокого уровня (пункт 2)</p> <p>Прогресс, достигнутый в осуществлении стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС) (пункт 3)</p> <p>Рассмотрение докладов Администратора:</p> <p>а) осуществление руководящих принципов для обзора политики и процедур системы развития Организации Объединенных Наций, касающихся ТСРС;</p> <p>б) организационные и вспомогательные механизмы для ТСРС (пункт 4)</p> <p>Тематическое обсуждение (включая представление документов об опыте стран) по теме "Роль технического сотрудничества между развивающимися странами в ускорении роста и сбалансированного развития путем широкого партнерства" (пункт 5)</p> | Пункты 2, 3 и 4 (продолжение) | Пункты 2, 3 и 4 (продолжение) | Пункт 5 Прочие вопросы (пункт 8) | Пункт 5 (продолжение и завершение) Прочие вопросы (пункт 8) | | <p>Утверждение доклада Рабочей группы (пункт 6)</p> <p>Утверждение предварительной повестки дня двенадцатой сессии Комитета высокого уровня (пункт 7)</p> <p>Утверждение доклада Комитета высокого уровня (пункт 9)</p> | |

| | | | | | | | | |
|----------------|---------------------------|---------------------|-------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------|
| Рабочая группа | Вторник, 1 июня 1999 года | | Среда, 2 июня 1999 года | | Четверг, 3 июня 1999 года | | Пятница, 4 июня 1999 года | |
| | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня | Первая половина дня | Вторая половина дня |
| | | | | Выборы Докладчика | Пункты 2, 3 и 4 (продолжение) | Пункты 2, 3 и 4 (завершение) | | |
| | | | | Организация работы | Проект решения | Утверждение всех проектов решений | | |
| | | | | Обзор хода осуществления Буэнос-Айресского плана действий и решений Комитета высокого уровня (пункт 2) | | | | |
| | | | | Прогресс, достигнутый в осуществлении стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами (пункт 3) | | | | |
| | | | | Рассмотрение докладов Администратора (пункт 4) | | | | |
| | | | | Проект решения | | | | |